

TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẢO THẮNG  
TỈNH LÀO CAI

Bản án số: 10/2020/HS-ST  
Ngày 14-5-2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO THẮNG - TỈNH LÀO CAI

***-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lìn Thị Lài.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Trần Thị Thu Hương và ông Nguyễn Viết Bình.

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Hà Tiến Dũng - Thư ký Toà án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:*** Ông Dương Việt Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 14/5/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 11/2020/TLST-HS ngày 23 tháng 3 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 14/2020/QĐXXST-HS ngày 28 tháng 4 năm 2020 đối với bị cáo:

Dương Thị X - Sinh ngày 13 tháng 11 năm 1982, tại huyện Quang Bình, tỉnh Hà Giang.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 1, thị trấn Vinh Quang, huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang.

Nơi ở trước khi bị bắt: Tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.

Nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hóa 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Văn Đờ - Sinh năm: 1955; con bà: Hà Thị Ngoan, sinh năm 1955, đều trú tại thôn Thượng, xã Vĩ Thượng, huyện Quang Bình, tỉnh Hà Giang.

Chồng: từ năm 2008 chung sống như vợ chồng với Hoàng Quốc Toàn, sinh năm 1968, trú tại tổ 1, thị trấn Vinh Quang, huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang, hiện đang chấp hành án phạt tù; Bị cáo có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2000, con nhỏ nhất sinh năm 2009; Tiền án: Bị cáo có 01 tiền án. Tại bản án số 03/2016/HSST ngày 19/4/2016 của TAND huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang áp dụng khoản 1 điều 194, điểm i khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự, xử phạt Dương Thị X 30 tháng tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Ngày 28/4/2019 bị cáo chấp hành xong hình phạt tù, tính đến thời điểm phạm tội lần này bị cáo chưa được xóa án tích; Tiền sự: Không; Bị cáo có nhân thân xấu.

Bị cáo bị tạm giữ ngày 07/01/2020, tạm giam từ ngày 13/01/2020, hiện bị cáo đang tạm giam tại trại giam Công an tỉnh Lào Cai - Có mặt.

***- Người làm chứng:***

1. Anh Nguyễn Trung Kiên - Sinh năm: 1980.  
Địa chỉ: Thôn Đo Ngoài, xã Thái Niên, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai - Vắng mặt.
2. Bà Ngô Thị Hảo - Sinh năm 1958.  
Địa chỉ: Tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai - Vắng mặt.
3. Bà Cao Minh Nguyệt - Sinh năm 1960.  
Địa chỉ: Tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai - Vắng mặt.
4. Bà Hà Thị Ngoan - Sinh năm 1955.  
Địa chỉ: Thôn Vĩ Thượng, xã Vĩ Thượng, huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang - Vắng mặt.

#### **NỘI DUNG VỤ ÁN :**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 06/01/2020, tổ công tác thuộc đội cảnh sát điều tra tội phạm kinh tế, ma túy Công an huyện Bảo Thắng đang làm nhiệm vụ tại khu vực tổ dân phố phú Long 2, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng phát hiện bắt quả tang Nguyễn Trung Kiên, sinh ngày 02/8/1980, trú tại thôn Đo Ngoài, xã Thái Niên, huyện Bảo Thắng về hành vi tàng trữ 01 gói ma túy Herôine. Sau khi bị bắt quả tang, Nguyễn Trung Kiên khai nhận: Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 06/01/2020 Kiên sử dụng điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1280, màu đen có gắn thẻ sim số 0358298352 gọi cho Thảo Anh (Tên thật là Dương Thị X, sinh ngày 13/11/1982, là chủ quán cà phê Thảo Anh, tại tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng hỏi "Còn hàng không" thì Xuân trả lời "Có, cứ xuống đi". Sau khi gọi điện, Kiên từ nhà tại thôn Đo Ngoài, xã Thái Niên đi nhờ xe của một người đàn ông không quen biết đến quán cà phê Thảo Anh để mua ma túy. Tại quán, Kiên gặp Xuân và hỏi "bán cho con hàng", đồng thời lấy 200.000đồng đưa cho Xuân, Xuân cầm tiền rồi lấy trong người một gói giấy bạc màu vàng là ma túy đưa cho Kiên. Quá trình mua bán ma túy chỉ có Kiên và Xuân, ngoài ra không có ai biết. Sau khi mua được ma túy, Kiên đi bộ được khoảng 500m thì bị bắt quả tang.

Cơ quan CSĐT Công an huyện Bảo Thắng đã tiến hành khám xét khẩn cấp người và nơi ở đối với Dương Thị X. Quá trình khám xét, Dương Thị X đã tự giác lấy từ khe hở dưới mái Prôximăng khu vực bếp giao nộp cho cơ quan điều tra 03 túi nilon; 01 túi nilon màu trắng bên trong có chứa 14 gói giấy bạc, mở ra kiểm tra bên trong các gói giấy bạc đều chứa các chất bột khô, vón cục, màu trắng, Xuân khai là loại ma túy Heroine; 01 túi nilon màu trắng, bên trong có chứa 06 gói giấy bạc, mở ra kiểm tra bên trong các gói giấy bạc đều chứa chất bột khô, vón cục, màu trắng, Xuân khai nhận là ma túy Heroine; 01 túi nilon màu trắng, bên trong có chứa 33 gói nilon nhỏ màu trắng bên trong mỗi gói đều chứa các hạt tinh thể rắn màu trắng. Xuân khai là ma túy đá. Cơ quan điều tra đã tiến hành lập biên bản và niêm phong toàn bộ vật chứng thu giữ. Ngoài ra cơ quan điều tra còn thu giữ của Dương Thị X 01 điện thoại di động

nhãn hiệu Iphone có số IMEI: 354404065885416, gắn thẻ sim số 0384899049, máy cũ đã qua sử dụng.

Quá trình điều tra Dương Thị X khai nhận: Khoảng 16 giờ ngày 05/01/2020, Xuân đi bộ từ chỗ ở ra khu vực tái định cư thuộc tổ dân phố Phú Long 2, thị trấn Phố Lu, với mục đích tìm mua ma túy về sử dụng cho bản thân. Tại đây, Xuân gặp một người đàn ông lạ mặt, Xuân hỏi người đàn ông này "Anh có ma túy không bán cho em ít" thì người đàn ông này bảo có và hỏi Xuân mua bao nhiêu thì Xuân trả lời: bán cho em hai triệu hàng đá và năm trăm nghìn tiền hàng trắng", đồng thời Xuân đưa cho người đàn ông này số tiền 2.500.000đồng, người đàn ông này cầm tiền và đưa cho Xuân một túi nilon cuộn tròn, Xuân cầm ở tay rồi đi về nơi ở tại tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu. Khi về đến nhà, Xuân vào phòng ngủ của mình lấy túi bóng cuộn tròn vừa mua được ra kiểm tra thấy bên trong có 02 túi nilon nhỏ màu trắng được cuộn tròn riêng biệt, Xuân tiếp tục mở 02 túi nilon này ra thì thấy bên trong 01 túi nilon có chứa chất tinh thể màu trắng Xuân nhận biết đây là ma túy đá và 01 túi nilon bên trong có chứa chất bột khô, vón cục màu trắng Xuân nhận biết đó là loại ma túy Heroine. Sau đó, Xuân chia số ma túy đá thành 33 gói nhỏ bọc bên ngoài bằng các túi nilon nhỏ rồi cho toàn bộ 33 gói này vào một túi nilon màu trắng rồi cuộn lại. Số ma túy Heroine Xuân chia thành 20 gói nhỏ bên ngoài bọc giấy bạc, Xuân cho 14 gói vào một túi nilon màu trắng cuộn tròn lại và cho 06 túi nilon vào một túi trắng khác cũng cuộn tròn lại. Sau khi chia xong số ma túy Xuân đem toàn bộ số ma túy cất giấu ở khe hở dưới mái pò rô xi măng khu vực bếp. Đến khoảng 17 giờ ngày 06/01/2020, khi Xuân đang ở nhà thì có lực lượng Công an đến khám xét Xuân đã tự giác giao nộp toàn bộ số ma túy đã cất giấu cho lực lượng Công an.

Tại Kết luận giám định số 36/GĐMT ngày 08/01/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, kết luận: Mẫu M2: 1,09 gam chất bột khô màu trắng gửi giám định là loại chất ma túy Heroine.

Mẫu M3: 0,32 gam chất bột khô màu trắng gửi giám định là loại chất ma túy Heroine.

Mẫu M4: 2,48 gam các hạt tinh thể rắn màu trắng Methamphetamine.

Tại bản cáo trạng số 10/CT-VKS ngày 20/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai, truy tố bị cáo Dương Thị X về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo Điểm i Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa hôm nay vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Dương Thị X phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Áp dụng Điểm i Khoản 1 Điều 249; Điểm h Khoản 1 Điều 52; Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Dương Thị X từ 03 năm 06 tháng đến 04 năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 07/01/2020.

Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo không có tài sản riêng, bị cáo tàng trữ ma túy để sử dụng cho bản thân; vì vậy Viện kiểm sát không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điểm a Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, tuyên

tịch thu tiêu hủy 1, 14 gam Heroine; 2,22 gam Methamphetamine của Dương Thị X còn lại sau giám định; Tuyên tạm giữ của Dương Thị X 01 điện thoại di động động nhãn hiệu Iphone có số IMEI: 354404065885416, gắn thẻ sim số 0384899049, máy cũ đã qua sử dụng để đảm bảo thi hành án.

Tuyên án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Dương Thị X đã thừa nhận tàng trữ 1, 41 gam ma túy Heroine và 2,48 gam ma túy Methamphetamine để sử dụng cho bản thân. Ngày 06/01/2020 bị Công an huyện Bảo Thắng lập biên bản bắt quả tang hành vi phạm tội của bị cáo, thu giữ toàn bộ tang vật của vụ án gồm 20 gói ma túy Heroine và 33 gói ma túy Methamphetamine.

Bị cáo Dương Thị X là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và hiểu biết nhất định về pháp luật. Bản thân bị cáo là người có nhân thân xấu, đã từng có tiền án, ngày 19/4/2016 vừa TAND huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang áp dụng khoản 1 điều 194, điểm i khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự, xử phạt Dương Thị X 30 tháng tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Ngày 28/4/2019 bị cáo chấp hành xong hình phạt tù, tính đến thời điểm phạm tội lần này bị cáo chưa được xóa án tích, sau khi chấp hành xong hình phạt tù bị cáo không lấy đó làm bài học để tu dưỡng rèn luyện bản thân mà tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội, hành vi phạm tội lần này là tái phạm, vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng truy tố bị cáo ra trước tòa hôm nay về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo Điểm i Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây tác hại xấu đến mọi mặt của đời sống xã hội, xâm phạm trực tiếp đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy. Ma túy huỷ hoại sức khỏe, làm mất khả năng lao động, học tập, làm cho thần kinh người nghiện bị tổn hại, gây mất trật tự an ninh, xã hội. Vì vậy hành vi phạm tội của bị cáo cần phải xét xử thật nghiêm minh để răn đe phòng ngừa tội phạm.

[2]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo có 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hội đồng xét xử xét thấy, sau khi bị bắt và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, vì vậy cần xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Liên quan đến vụ án còn có Nguyễn Trung Kiên khai nhận đã mua ma túy của bị cáo, cơ quan điều tra đã áp dụng các biện pháp nghiệp vụ để đấu tranh hành vi mua bán trái phép chất ma túy giữa Dương Thị X và Nguyễn Trung Kiên, quá trình đấu tranh Dương Thị X không thừa nhận việc bán ma túy cho Kiên vào ngày 06/01/2020. Cơ quan điều tra tiến hành cho Xuân và Kiên đối chất nhưng Xuân

cũng không thừa nhận việc bán ma túy cho Kiên vào ngày 06/01/2020, xét thấy ngoài lời khai duy nhất của Kiên không có các tài liệu, chứng cứ khác chứng minh việc mua bán trái phép chất ma túy giữa Xuân và Kiên vào ngày 06/01/2020, nên không có đủ căn cứ để xử lý Xuân về tội mua bán trái phép chất ma túy. Nhưng căn cứ vào khối lượng ma túy thu giữ của Dương Thị X là đủ định lượng, đồng thời Xuân khai rõ số ma túy này là Xuân tàng trữ để sử dụng cho bản thân nên cơ quan điều tra đã khởi tố vụ án, khởi tố bị cáo Dương Thị X về tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

[3] Về vật chứng của vụ án: Tổng trọng lượng 1, 41 gam ma túy Heroine và 2,48 gam ma túy Methamphetamine thu giữ trong vụ án. Sau khi giám định, cơ quan giám định đã sử dụng hết 0,27 gam Heroine và 0,26 gam Methamphetamine nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết. Số Heroine còn lại sau giám định là 1,14 gam và số Methamphetamine còn lại sau giám định là 2,22 gam, đây là vật chứng của vụ án nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu để tiêu hủy; Đối với 01 chiếc điện thoại di động động nhãn hiệu Iphone có số IMEI: 354404065885416, gắn thẻ sim số 0384899049, máy cũ đã qua sử dụng. Quá trình điều tra xác định không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo, nhưng HĐXX xét thấy cần tuyên tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

[4] Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo tàng trữ ma túy để sử dụng cho bản thân, gia đình bị cáo không có tài sản gì có giá trị; vì vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về đề nghị của Kiểm sát viên, bị cáo

Về đề nghị của Kiểm sát viên: Xét thấy đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là phù hợp với quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa để quyết định mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

Tại phiên tòa thì bị cáo không đề nghị gì nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[6] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Xét thấy điều tra viên, kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền và đầy đủ trình tự thủ tục tố tụng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng đều hợp pháp, đảm bảo việc điều tra, truy tố, xét xử vụ án đúng quy định của pháp luật.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo Dương Thị X phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ vào Điểm i Khoản 1 Điều 249, Điểm h Khoản 1 Điều 52; Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, tuyên bố bị cáo Dương Thị X phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, xử phạt bị cáo Dương Thị X 03 (Ba) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 07/01/2020.

2. Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; Điểm a Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên tịch thu tiêu hủy 1,14 gam Heroine còn lại sau giám định và 2,22 gam Methamphetamine còn lại sau giám định, được niêm phong 01 phong bì của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai trên một mặt của bì niêm phong ghi " Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu trong vụ Dương Thị X có hành vi phạm tội về ma túy, phát hiện, thu giữ ngày 06/01/2020, tại tổ dân phố số 1, thị trấn Phố Lu, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.

Tuyên tạm giữ 01 chiếc điện thoại di động động nhãn hiệu Iphone có số IMEI: 354404065885416, gắn thẻ sim số 0384899049, máy cũ đã qua sử dụng của bị cáo Dương Thị X để đảm bảo thi hành án.

3. Về án phí: Áp dụng Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Dương Thị X phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

*Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án;*

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND Bảo Thắng;
- Công an Bảo Thắng (2);
- Trại giam Công an tỉnh Lào Cai;
- Cơ quan thi hành án hình sự Công an tỉnh Lào Cai
- Bị cáo; THA (2);
- Lưu HS,TA,THS,VP.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lìn Thị Lài**





















































































































































































































































































































